



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



MINISTERO DELL'INTERNO

Rapport Final

Nom du partenaire	ONG AIDE ET PROTECTION DES ENFANTS
Période de duration du contrat	AOÛT 2019 à JANVIER 2020
Période couverte par le rapport	AOÛT 2019 à JANVIER 2020
Nom du projet	Améliorer les capacités d'intervention en Mauritanie en matière d'assistance aux enfants migrants vulnérables
Référence du projet (OIM)	RR.0058

I. Présentez les principales activités mises en œuvre durant la période couverte par le rapport.

Activité 1 : Distribution des produits alimentaires et non alimentaires

Durant la période couverte par le projet, d'août 2019 à janvier 2020, l'ONG AIDE ET PROTECTION DES ENFANTS (APE) a effectué six distributions de produits alimentaires, trois distributions de produits d'hygiène, une distribution de produits d'assainissement et une distribution d'autres produits divers dans le dépôt de la Rabita situé dans le quartier d'Arafat sous la supervision de représentants de la Rabita et de l'OIM. Ensuite, la Rabita a eu la charge de redistribuer les produits dans les mahadras, selon le besoin. Ce mécanisme a été mis en place par la Rabita comme une solution pour assurer l'indépendance des mahadras et la pérennité des actions.

Liste de décharge

Distribution de produits alimentaires et non-alimentaires pour sept mahadras à Nouakchott

Project : « Améliorer les capacités d'intervention en Mauritanie en matière d'assistance aux enfants migrants vulnérables »

Date et heure de livraison : Août 2019 à Janvier 2020

Lieu de livraison : Dépôt de la Rabita, Arafat poteau 18

Nom du responsable de l'Association d'Oulémas de la Mauritanie (Rabita) qui a réceptionné les produits : Bolle/ Yarba

Nom du responsable de l'ONG APE qui a livré les produits : Mamadou Baro

Liste des produits livrés :

Produit	Nombre d'unités	Type d'Unité	Etat des produits	Nombre d'unités reçues
PRODUITS ALIMENTAIRES				
<i>Riz</i>	336	<i>Sac de 25 KG</i>	<i>BON</i>	336



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



MINISTERO DELL'INTERNO

Huile	168	Bidon de 20 Litres	BON	168
Sucre	168	Sac de 50 KG	BON	168
Macaroni	210	SAC de 10 KG	BON	210
Oignons	168	Sac de 25 KG	BON	168
Pommes de terre	168	Sac de 25 KG	BON	168
Thé	42	Carton de 5 KG	BON	42
Poulets congelés	84	Carton de 10 KG	BON	84
Poisson (Thon)	84	Carton de 10 KG	BON	84
Viande	126	Tête	BON	126
Lait en poudre	42	Sac de 25 KG	BON	42
PRODUITS HYGIENIQUES				
Savons	126	Carton	BON	126
Détergent	126	Carton (Sachets)	BON	126
Dentifrices	2400	Kit	BON	2400
Eau de Javel	126	Carton	BON	126

PRODUITS D'ASSAINISEMENT				
Seaux plastiques	21	Seaux (14 seaux d'eau et 07 seaux poubelles)	BON	21
Balais	70	Unité	BON	70
Brouettes	14	Unité	BON	14
Râteaux	14	Unité	BON	14
Pelles à manches longues	21	Unité	BON	21
Petites pelles	70	Unité	BON	70
Gobelets	70	Unité	BON	70





Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



Activité 2 : Cours d'alphabétisation

Toujours dans le cadre du projet « Améliorer les capacités d'intervention en Mauritanie en matière d'assistance aux enfants migrants vulnérables », les cours d'alphabétisation se sont déroulés pendant cinq mois de septembre 2019 à janvier 2020 dans six des sept mahadras ciblées par le projet (voir section enjeux). Quatre enseignants bilingues ont assuré ces cours avec assiduité et ponctualité aux profits de 109 étudiants. Ces derniers étaient motivés et ont suivi les cours convenablement. Durant cette période trois évaluations ont été faites en français, en expression orale, lecture, écriture et calcul et des évaluations en arabe en lecture, écriture et expression orale.

La première évaluation a eu lieu pendant le mois de septembre 2019. Ce petit test avait pour objectif d'évaluer le niveau des élèves avant de commencer. D'après les enseignants le niveau était très faible.

La deuxième a eu lieu pendant le mois de novembre 2019 et dont les résultats étaient satisfaisants (voir 2^{ème} rapport).

La troisième évaluation a eu lieu dans le mois de janvier 2020. Les résultats par mahadra sont présentés dans les tableaux en bas. En général, la majorité des élèves arrivent à lire, à écrire, à s'exprimer et à effectuer des opérations simples de calcul.





Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



MINISTERO DELL'INTERNO

1- Résultats de l'évaluation Finale :

Résultats de la Mahadra El hadj Ibrahim

Matières Initiales	Arabe			Français					
	Lecture (/10)	Ecriture (/10)	Ex orale(/10)	Lecture (/10)	Ecriture (/10)	Ex orale (/10)	Calcul (/20)	Total (/80)	Rang
ID	10	10	10	10	10	10	20	80	1 ^{er}
OD	10	10	10	10	10	10	20	80	1 ^{er}
AB	10	10	10	10	10	10	20	80	1 ^{er}
OD 2	10	10	08	10	09	09	19	75	4
IDD	10	10	10	09	08	10	18	75	4
OB	10	08	08	09	09	10	10	63	6
AT	10	09	06	08	07	09	10	59	7
MD	07	09	06	09	06		10	57	8
AB	08	08	07	08	09	09	05	54	9

Résultats de la Mahadra El Veth El Moubine

Matières Initiales	Arabe			Français					
	Lecture (/10)	Ex écrite(/10)	Ex orale(/10)	Lecture (/10)	Ex écrite(/10)	Ex orale(/10)	Calcul (/20)	Total (/80)	Rang
SA	10	10	10	10	10	10	20	80	1
YM	10	10	10	10	10	10	19	79	2
MK 1	10	09	10	10	10	10	18	77	3
HA	10	10	10	10	09	10	17	76	4
OM	09	10	10	08	10	10	15	72	5
HH	10	09	09	10	08	10	16	72	5
EW	10	10	08	09	10	08	10	70	7
AC	10	10	09	10	09	10	10	69	8
MK 2	05	08	10	09	05	10	10	67	9
OM 2	07	08	10	08	06	08	15	67	9
OD	10	08	07	08	09	10	12	67	11
SS	10	08	07	08	10	10	14	65	12
MA	06	10	08	07	09	10	10	64	13
AS	10	06	06	08	10	09	10	59	14
AS	05	07	08	10	06	09	12	55	15



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



MINISTERO DELL'INTERNO

MM	05	05	08	07	08	09	10	54	16
SA	05	08	09	07	09	06	10	54	16
AS	08	09	07	05	08	06	10	53	18
MM	05	10	08	10	06	10	12	51	19
AT	06	08	07	05	09	50	10	50	20

Résultats de la Mahadra Cheikh Yahya (sebkha)

Initiales / Matières	Lecture français (/20)	Lecture Arabe (/20)	Calcul (/20)	Ex écrite français (/20)	Ex orale français (/20)	Ex écrite Arabe (/20)	Ex orale Arabe (/20)	Total (/140)	Moyenne	Rang
MT	20	20	20	18	20	20	18	136	9,71	1
HA	18	20	20	17	10	16	20	131	9,35	2
SD	20	20	20	20	17	20	12	129	9,21	3
YD	20	20	20	20	14	16	18	127	9,07	4
COD	18	20	20	20	10	19	10	122	8,71	5
BT	20	20	20	20	15	14	12	121	8,64	6
SA	20	20	20	14	11	20	15	120	8,57	7
DA	20	20	20	20	10	19	10	119	8,50	8
HM	18	20	20	02	10	19	10	118	8,42	9
DN	15	20	20	07	13	20	16	114	8,14	10
DAS	20	17	13	20	11	16	13	110	7,85	11
CTM	20	20	20	07	10	16	13	109	7,78	12
MAD	20	20	20	07	10	16	13	106	7,57	13
AN	20	20	20	07	10	10	18	105	7,50	14
AT	12	20	20	02	12	12	18	96	6,85	15
AW	12	20	20	14	10	10	10	96	6,85	16
MT	10	10	20	12	10	18	12	90	6,42	17
DD	10	10	10	10	10	10	18	78	5,57	18
SD	10	10	10	10	10	12	14	76	5,42	19
YS	20	17	03	03	12	10	10	75	5,35	20



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



Résultats de la Mahadra Abdallahi Ibn Oumar Ly de Riyad

Initiales \ Matières	Ex Orale	Lecture	Ecriture	Calcul	Ex Orale	Lecture	Ecriture	Total des points	Rang
MD	09/10	09/10	09/10	16/20	09/10	08/10	09/10	69/80	1
HB	08/10	09/10	09/10	18/20	06/10	09/10	08/10	67/80	2
MLB	07/10	08/10	09/10	20/20	08/10	07/10	07/10	66/80	3
HD	07/10	08/10	09/10	16/20	09/10	08/10	09/10	63/80	4
AS	07/10	08/10	09/10	20/20	08/10	06/10	06/10	63/80	5
AT	06/10	09/10	06/10	20/20	08/10	07/10	06/10	62/80	6
ML	08/10	08/10	07/10	20/20	08/10	05/10	05/10	61/80	7
AB	07/10	09/10	09/10	16/20	06/10	07/10	06/10	60/80	8
MN	06/10	07/10	08/10	18/20	08/10	07/10	05/10	59/80	9
BD	06/10	06/10	06/10	16/20	07/10	08/10	08/10	56/80	10
TB	05/10	07/10	09/10	12/20	07/10	09/10	05/10	54/80	11
MMW	07/10	07/10	06/10	10/20	09/10	05/10	05/10	52/80	12
MEB	05/10	06/10	06/10	16/20	06/10	05/10	06/10	50/80	13
ATS	05/10	07/10	07/10	10/20	06/10	07/10	06/10	48/80	14
CAT	05/10	07/10	06/10	10/20	06/10	06/10	05/10	48/80	15
AD	06/10	06/10	07/10	10/20	05/10	05/10	06/10	47/80	16
AHD	06/10	05/10	07/10	10/20	05/10	05/10	06/10	46/80	17
AB	06/10	05/10	06/10	10/20	06/10	05/10	06/10	45/80	18
MLB	05/10	05/10	06/10	10/20	06/10	05/10	06/10	44/80	19
HBB	05/10	05/10	05/10	10/20	06/10	05/10	06/10	43/80	20

Résultats de la mahadra : Moushaf Cherif (Arafatt Secteur 4)

Initiales	Français				Arabe				Observation	
	ExpOrale	Lecture	Ecriture	Calcul	Expression	Lecture	Ecriture	Total	Moyenne	Rang
MB	8/10	9/10	9/10	20/20	10/10	10/10	10/10	76/80	9,50/10	1 ^{er}
KM	7/10	08/10	9/10	20/20	09/10	10/10	10/10	74/80	9,25	2 ^{ème}



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



MINISTERO DELL'INTERNO

MC	7/10	08/10	08/10	19/20	10/10	10/10	10/10	71/80	8,87	3 ^{ème}
EK	7/10	7/10	08/10	20/20	10/10	10/10	10/10	71/80	8,87	3 ^{ème}
SD	6/10	7/10	08/10	18/20	9/10	10/10	08/10	66/80	8,25	5 ^{ème}
KD	5/10	6/10	7/10	17/20	08/10	10/10	08/10	61/80	7,62	6 ^{ème}
MK	5/10	5/10	7/10	15/20	9/10	10/10	10/10	61/80	7,62	6 ^{ème}
SD	5/10	5/10	6/10	15/20	08/10	7/10	10/10	59/80	7,37	8 ^{ème}
BB	5/10	5/10	7/10	14/20	7/10	9/10	10/10	57/80	7,12	9 ^{ème}
SG	5/10	5/10	6/10	13/20	08/10	7/10	08/10	55/80	6,87	10 ^{ème}
YB	4/10	5/10	6/10	13/20	7/10	08/10	10/10	53/80	6,62	11 ^{ème}
CM	4/10	4/10	5/10	14/20	6/10	9/10	9/10	51/80	6,37	12 ^{ème}
OB	3/10	4/10	5/10	14/20	6/10	08/10	9/10	49/80	6,12	13 ^{ème}
OD	3/10	3/10	5/10	12/20	6/10	9/10	9/10	47/80	5,87	14 ^{ème}
OD	3/10	3/10	5/10	12/20	5/10	7/10	08/10	45/80	5,62	15 ^{ème}
HC	3/10	3/10	4/10	12/20	5/10	7/10	08/10	42/80	5,25	16 ^{ème}
AC	2/10	4/10	4/10	11/20	6/10	6/10	08/10	41/80	5,12	17 ^{ème}
CD	2/10	4/10	4/10	10/20	6/10	7/10	08/10	41/80	5,12	17 ^{ème}
AD	2/10	3/10	4/10	10/20	6/10	6/10	7/10	41/80	5,12	17 ^{ème}
MD	2/10	2/10	4/10	10/20	5/10	7/10	7/10	40/80	5	20 ^{ème}

Résultats de la mahadra de Houdeifa

Initiales	Français				Arabe				Observation	
	Exp	Lecture	Ecrit	Calcul	Exp	Lecture	Ecrit	Total	Moyenne	Rang
OA	10/10	10/10	10/10	20/20	10/10	10/10	10/10	80/80	10/10	1 ^{er}
HA	10/10	10/10	10/10	19/20	10/10	10/10	10/10	79/80	9,87	2 ^{ème}
MMH	10/10	10/10	10/10	20/20	08/10	10/10	10/10	78/80	9,75	3 ^{ème}
MM	9/10	10/10	10/10	19/20	08/10	10/10	10/10	76/80	9,50	4 ^{ème}
MZA	9/10	9/10	10/10	20/20	08/10	10/10	10/10	76/80	9,50	4 ^{ème}
CM	08/10	9/10	9/10	20/20	9/10	10/10	10/10	75/80	9,37	6 ^{ème}
MC	08/10	08/10	9/10	17/20	10/10	10/10	10/10	74/80	9,25	7 ^{ème}
CSM	08/10	7/10	9/10	16/20	10/10	10/10	9/10	69/80	8,82	8 ^{ème}
CM	08/10	7/10	7/10	17/20	9/10	9/10	9/10	67/80	8,37	9 ^{ème}



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



ME	7/10	7/10	6/10	17/20	9/10	9/10	9/10	66/80	8,25	10 ^{ème}
SM	6/10	7/10	6/10	16/20	9/10	08/10	10/10	62/80	7,75	11 ^{ème}
BE	4/10	5/10	6/10	12/20	9/10	10/10	10/10	56/80	7	12 ^{ème}
Y	4/10	6/10	6/10	14/20	08/10	9/10	10/10	56/80	7	12 ^{ème}
IB	4/10	6/10	7/10	13/20	7/10	10/10	10/10	56/80	7	12 ^{ème}
AML	4/10	5/10	7/10	12/20	08/10	9/10	10/10	55/80	6,87	15 ^{ème}
ECA	3/10	4/10	6/10	12/20	7/10	10/10	10/10	52/80	6,50	16 ^{ème}
ASA	3/10	4/10	6/10	13/20	6/10	9/10	10/10	51/80	6,37	17 ^{ème}
MAS	3/10	3/10	7/10	12/20	7/10	10/10	9/10	51/80	6,37	17 ^{ème}
HM	2/10	3/10	6/10	11/20	08/10	9/10	10/10	49/80	6,12	19 ^{ème}
AA	2/10	3/10	5/10	10/20	08/10	7/10	9/10	44/80	5,50	20 ^{ème}

Activité 3: Le suivi médical dans les Mahadras

Un Technicien de santé généraliste a été embauché et déployé dans les mahadras pour assurer le suivi médical de septembre 2019 à janvier 2020. Il a effectué des consultations hebdomadaires par mahadra selon les calendriers définis et partagés avec la Rabita. Le chargé de suivi médical a décelé au début de ses visites des maladies liées à des allergies et surtout au manque d'hygiène (irritation oculaire, caries dentaires, parasites etc.).

Le chargé de suivi médical a mené auprès des enfants et jeunes étudiants des mahadras des campagnes de sensibilisation sur l'hygiène corporelle, vestimentaire et environnementale. Des ordonnances ont été prescrites aux étudiants malades et leurs médicaments ont été achetés par l'OIM. En cas de nécessité, les étudiants qui ont souffert des troubles sérieux ont été référés à l'Hôpital Cheikh Zaid par l'OIM.

CONSULTATIONS PAR MAHDARA	QUARTIERS	IMAMS RESPONSABLES	ENFANTS CONSULTES	ADULTES CONSULTES	TOTALE CONSULTATIONS
EHEL EL HADJ BRAHIM	KSAR	SELMOU	02	09	11
KHOIJIFA	ARAFATT SADAGHA	CHEICK SALEH	09	26	35
MOUSHAF CHERIF	ARAFATT POTEAU 6	ABDEL RAJAGH	01	31	32
ABDOULAYE BOUNE OUMAR	RIYAD PK11	BIRANE BALL	08	13	21
VETHI EL MOUBINE	KSAR SOCOGIM BAGDAD	MINE BECHIR	10	29	39
CHEIKH YAHYA	SEBKHA	SAYDOU NOUROU ANNE	10	21	31
TOTAL			40	129	169



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



MAHDARAS	PATHOLOGIES LES PLUS FREQUENTES	NOMBRE DE CAS
EHEL EL HADJ BRAHIM	Bronchites aiguës	03
KHOIJIFA	Troubles digestives	04
MOUSHAF CHERIF	Arthroses	06
ABDOULAYE BOUNE OUMAR	Bilharziose	02
VETHI EL MOUBINE	Paludisme simple	02
SAYDOU NOUROU ANNE	Caries dentaires	08

25 élèves malades sur 169 élèves consultés

LA PATHOLOGIE LA PLUS REPANDUE EST LA CARIE DENTAIRE.

Recommandations :

- Déparasitage systématique de tous les élèves des 6 mahdaras.
- Assurer l'hygiène et l'assainissement stricte de l'ensemble des mahdaras pour prévenir la propagation de maladies contagieuses.
- Distributions continues des moustiquaires imprégnées et kits d'hygiène complets(savons, brosses à dents, dentifrices etc.)
- L'assistance médicale devrait être continue au-delà du projet pour assurer la prise en charge médicale de tous élèves des mahdaras et l'identification de cas..



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



Activités 4 : Activités ludiques :

Dans le cadre du projet « Améliorer les capacités d'intervention en Mauritanie en matière d'assistance aux enfants migrants vulnérables », l'ONG-APE avec son partenaire OIM ont organisé des activités sportives (football et athlétisme) et des activités culturelles dans les mahadras.

Activités culturelles :

La journée mondiale de l'enfance a été célébrée le 23 novembre 2019 dans la mahadra Cheikh Yahya à Sebkha, en présence des représentants de l'OIM, des représentants des organisations de la société civile, de l'association des jeunes Errago Dental, du Club Citoyen des Enfants de l'ONG APE et d'autres invités. Les enfants du **Club Citoyen des Enfants (CCE)**, issue d'une école publique du quartier, ont présenté à l'audience et aux étudiants de la mahadra quelques articles de la Convention des Droits de l'Enfant(CDE) et des messages sur le Droits des enfants. Pour terminer, l'artiste, ambassadrice des enfants à l'UNICEF, Mademoiselle Khoudia a fait une prestation musicale pour à la fois affirmer et confirmer les messages du club citoyen des enfants :les enfants ont des droits et nous devons tous lutter contre les violences, exploitations, discriminations, abus et négligences faites à leurs égards. A la fin, le secrétaire général de l'ONG Aide et Protection des Enfants, Monsieur Barro Mamadou et le représentant de l'OIM, Monsieur Hamath Sow assistant à la protection de l'enfance, ont tour à tour remercié l'assistance de leur présence à cette soirée de l'enfance.

Le Club Citoyen des Enfants (CCE) a expliqué aux enfants de la mahadra quelques articles sur la Convention des Droits de l'Enfant(CDE) et a partagé avec eux des messages sur les droits des enfants, comme décrit dans la table ci-dessous :

La promotion de l'enregistrement des naissances	La promotion de l'abandon des mutilations génitales féminines/excision
1. L'enregistrement des naissances est un droit fondamental de l'enfant et un devoir des parents, enregistrons nos enfants, dès	1. L'excision a des conséquences graves sur la santé de la petite fille et la vie sociale de



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



MINISTERO DELL'INTERNO

la naissance, au centre d'accueil des citoyens (CAC). 2. Le certificat d'accouchement facilite l'obtention de l'acte de naissance pour le nouveau-né. Le certificat de mariage et l'enrôlement des parents sont obligatoires aussi, les femmes doivent accoucher dans une structure sanitaire.	la femme, abandonnons cette pratique. 2. La loi mauritanienne interdit l'excision, la pratiquer expose son auteur à des sanctions pénales. 3. Le bien-être de L'Enfant prime sur les traditions néfastes, disons non à l'excision
Promotion de l'éducation	La promotion de l'abandon du mariage des enfants/mariage précoce
1. L'éducation est un droit pour tous les enfants et un devoir pour les parents. 2. L'éducation de la fille est un moyen d'épanouissement de la famille, œuvrons pour son accès à l'éducation.	1. Le mariage des enfants est interdit par la loi, marier son enfant avant 18 ans expose à des sanctions pénales. 2. Oui à l'éducation, non au mariage des enfants.
Lutte contre la drogue	L'abandon du travail des enfants
1. La drogue a des conséquences néfastes sur la santé de l'enfant, sur son développement physique, mental et psychique, combattons ce phénomène. 2. La religion et la loi interdisent la production, la promotion, la consommation, la vente et la distribution de la drogue, luttons contre tous les formes des stupéfiants.	1. Le travail de l'enfant le prive de sa scolarité, la place de l'enfant c'est l'école. 2. Faire travailler un l'enfant dans des conditions dangereuses et pénibles est interdit par la loi et expose à des sanctions pénales.
Les Violences sexuelles	L'abandon des méthodes de discipline violente
1. Le viol et le harcèlement sexuel constituent des violations des droits de la fille et de la femme, luttons contre ces horribles pratiques. 2. Les auteurs de viol, de le harcèlement sexuel sont des criminels, ces personnes doivent répondre de leurs crimes.	1. Le châtiment corporel est interdit par la loi et la religion, il nourrit la violence chez les enfants. Abandonnons cette pratique. 2. Les violences physiques, psychologiques et verbales limitent le développement physique, mental et la réussite scolaire de l'enfant. Luttons contre ces pratiques.

Activités sportives :

Les étudiants des mahadras ont été dotés des équipements sportifs suivants : maillots, culottes, chaussettes, chaussures d'athlétisme, des crampons de football, des ballons, des blousons de sport, des tee-shirts. Ces équipements leur ont permis de pratiquer les activités sportives de façon appropriée. A la fin des activités, des récompenses et des trophées ont été remis aux meilleures équipes.

- Un match de football et une course d'athlétisme ont été organisés à la



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



MINISTERO DELL'INTERNO

mahadra d'El Houdeifa entre les étudiants de la même mahadra en présence des représentants de l'OIM, l'assistant en protection de l'enfance M. Hamath Sow et l'assistant en communication M. Ciré Ly, des représentants de la Rabita, des responsables des Organisations de la Société Civile.

Un Festival sportif : tournoi de football et course d'athlétisme ont été organisés le samedi 18 janvier 2020 au stade d'AKA à Sebkhah en présence de Mlle Laura Crespo Sisniega, représentante de l'OIM et également responsable du projet et de la Protection de l'enfance à l'OIM, les représentants de la Rabita, les responsables des Organisations de la Société Civile, des étudiants des mahadras et d'autres publics.

PLANNING DES MATCHS :

GROUPE	HORAIRES	MATCHS	SCORES	FAVEUR
A	9h00- 9h25	ELHADJ BRAHIM/ ABDELLAHI BEN OUMAR	1-1	NUL
B	9h25-9h50	MOUSHAF CHERIF/ EL VETH MOUBINE	0-2	EL VETH MOUBINE
A	9h50-10h15	HOUEIVE/ EL HADJ BRAHIM	4-1	HOUEIFA
	10h15-10h20	ATHLETISME 1^{er} TOUR		
B	10h20-10h45	CHEIKH YAHYA/MOUSHAF CHERIF	4-0	CHEIKH YAHYA
A	10h45-11h10	ABDELLAHI BEN OUMAR/HOUEIVE	0-3	HOUEIFA
B	11h10-11h35	EL VETH MOUBINE/CHEIKH YAHYA	1-0	VETH MOUBINE
	11h35-11h40	FINAL ATHLETISME		
		HOUEIFA/ VETH MOUBINE	3-1	HOUEIFA
FINAL	11h40-12h00			
CLASSEMENT				
1. HOUEIFA				
2. VETH MOUBINE				
3. MOUSHAF CHERIF				

Le tournoi s'est déroulé dans de bonnes conditions et les étudiants des mahadras ont apprécié l'activité.



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



MINISTERO DELL'INTERNO



Athlétisme :

Des courses de 50 mètres ont été organisées lors du festival sportif. Chaque mahadra a été représenté par un coureur. La finale a opposé trois mahadras dont les résultats sont les suivants par ordre de mérite :

Ordre de mérite	Mahadra	Récipiendaires
1	Moushaf Cherif	M.D
2	Houdeivé	C.B
3	El VethMoubine	A.S

Activité 5 : Concours de récitation du Coran :

Le 20 janvier 2020 à 9 heures au siège de la Rabita, l'ONG APE en collaboration avec la Rabita, a organisé un concours de récitation du coran au profit des mahadras. L'objectif était d'encourager les étudiants à apprendre davantage.

Ce concours a été supervisé par un comité de jury composé de :

- Mohamed El Ghadi : Président de la commission de jury
- Ahmed Abdel Aziz Sy : Membre de la Rabita
- Mohamed El Moustapha Zouein : Membre de la Rabita

Etaient présents les représentants de l'ONG APE, certains responsables des mahadras, le représentant de la Rabita, quelques invités de la société civile et les sept candidats.

A la fin de la séance le comité de jury a fait la délibération suivante :

Initiales	MAHADRA	POINTS	RANG
A.M	EL HOUDEIFA	17	1
O. Y	EL VAROUGH	17	1
M.L	BEN OUMAR LY	16.5	3
S.S	EL MOUSHAF CHERIF	16	4
A.B	EHEL EL HADJ BRAHIM	12.5	5



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



MINISTERO DELL'INTERNO

S.B	CHEIKH YAHYA	12	6
-----	--------------	----	---

Compte tenu de l'importance du Coran et de la journée, l'ONG APE a décidé de récompenser tous les candidats participants sans exceptions et le comité de jury.



Activité 6 : Réunion d'évaluation des activités

Le comité de suivi et évaluation du projet composé par des représentants de l'OIM, du coordinateur de la Rabita des Oulémas et de L'ONG-APE s'est réuni le mardi, 26 novembre 2019, à 10h au siège de la Rabita, étaient présents :

Le représentant de l'ONG –APE :

- Sall Djibril, Le Président de l'ONG -APE

Les représentants de l'OIM :

- Laura Crespo SISNIEGA, Responsable du projet
- Hamath Sow, assistant à la protection de l'enfance

Les représentants de la Rabita :

- Moulaye Wafi, Point focal de la Rabita pour le projet
- Mohamed El Moustapha/ Zeine, coordinateur des mahadras



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



- Boyé/ Ali Khatary, secrétaire permanent de la Rabita
- **Evaluation des activités :**

L'OIM, et la Rabita ont salué le déroulement des activités dans les mahadras et l'effort fourni par l'ONG Aide et Protection des Enfants ; toutes les parties sont satisfaites du respect de tous les engagements, de la qualité et la quantité des produits distribués mais néanmoins, la Rabita a noté les points suivants :

- **Distribution de produits alimentaires :** la Rabita a demandé qu'il y ait une certaine flexibilité dans le choix des produits alimentaires et surtout éviter le maximum possible les produits périssables tels que les poissons (aucun lieu de conservation) et pouvoir le changer en d'autres produits. Cette requête a été validée par l'OIM et l'ONG APE.
- **Les activités génératrices de revenus :** L'APE a déjà conduit l'étude de marche. La Rabita avait voulu qu'on lui confie la gestion des activités génératrices des revenus qui sont des boutiques preuve que les mahadras ne sont pas capables de gérer ces boutiques. L'ONG APE lui a fait savoir que les activités génératrices des revenus est un projet pilote dont l'objectif est de responsabiliser les étudiants. Ensuite une formation sur le petit commerce leur sera offerte afin de renforcer leurs compétences sur le suivi et la gestion des activités génératrices de revenus.

Activité 7 : Mise en place des AGR

Dans le projet l'activité génératrice de revenu était destinée à une seule mahadra mais l'ONG APE a suggéré de changer l'approche du projet et de choisir deux mahadras au lieu d'une, pour donner des opportunités à plus d'enfants et pour générer de la concurrence entre les mahadras et encourager le travail. Le choix des mahadras est fait en concertation avec la Rabita sur les critères suivants :

- Avoir le plus grand nombre des enfants migrants
- Avoir des étudiants majeurs dont l'âge est plus de dix huit ans,
- Avoir une locale (boutique) ou un emplacement approprié

Finalement les deux mahadras ont été retenus : Moushaf Cherif d'Arafat et Cheikh Yahya de Sebkhah.

Quant au choix des étudiants bénéficiaires des formations sur les activités génératrices des revenus est laissé aux Cheikhs des mahadras qui connaissent mieux leurs étudiants.

Pour la mise en place des AGR une étude de marché a été réalisée ; cette étude a visé un secteur économique d'une importance capitale de deux zones pour améliorer la qualité d'approvisionnement des denrées alimentaires de proximité au sein des Mahadras. La présente étude de faisabilité se contente d'analyser l'évolution globale de la chaîne de valeurs du commerce en mettant l'accent sur les opportunités pour des coopératives de vente des produits essentiels pour la survie des ménages et des jeunes talibés.

L'analyse des données économiques et financières du projet ont montré que les



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



présentes coopératives sont des affaires rentables, stimulantes pour la disponibilité de vivre de proximité.

- ♦ Ces coopératives dégagent des soldes bénéficiaires sur les cinq premières années.
- ♦ Sur le plan social, il crée de la richesse et l'emploi temporel pour **20 jeunes des revenus supplémentaires**. Ces jeunes sont issues des familles vulnérables et ils gagneront de revenus pour soutenir leur éducation coranique.

Cette étude a été réalisée sur la base d'informations fournies par le promoteur, des professionnels du commerce, des clients potentiels et des données recueillies sur le terrain auprès des ménages. Après analyses et vérifications, nous émettons l'observation suivante :

Pour réussir son positionnement dans le marché de commerce de proximité, les coopératives doivent, dès son lancement, développer une offre régulée aux fluctuations de la demande.

En dehors de cette observation, nous estimons que ce projet est rentable et viable. Deux sessions de formations sur les activités génératrices de revenus (AGR) ont été organisées par l'ONG APE au profit de vingt jeunes de deux mahabras : Cheikh Yahya de Sebkhah et Moushaf Cherif d'Arafat.



Les sessions de formations se sont déroulées sur quatre jours, du lundi 09 décembre au jeudi 12 décembre 2019. La formation s'est portée sur les huit modules suivants :

- Le petit commerce
- Marketing
- Planification
- Organisation
- Financement



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



- Administration
- Plan du travail
- Annexes

La première session de formation a eu lieu à Arafat au siège de l'ONG IQRAA et la deuxième session de formation a eu lieu à Sebkha au siège de l'ONG ACTION, de 09 heures à 15 heures durant les quatre jours. L'ONG APE a assuré la formation par son Président Djibril Abou SALL et par ses deux assistantes, Madame Hapsa Barro et Madame MalySall.

La formation a été donnée en français avec traduction en poular et en arabe, pour aider à la compréhension des étudiants présents lors des sessions. La formation s'est bien déroulée.



Mise en place des activités génératrices des revenus :

Après le processus d'identification des mahadras, de l'identification de l'activité économique la plus adéquate, et la formation aux élèves pour la gestion du microprojet, deux boutiques des produits divers ont été mises en place, l'une au profit de la mahadra Moushaf Cherif d'Arafat et l'autre au profit de la mahadra Cheikh Yahya de Sebkha. Les emplacements des boutiques ont été choisis avec les cheikhs des mahadras et la Rabita, en donnant la priorité à l'installation dans les locaux de la mahadra pour réduire les coûts et assurer la continuité. Après installations des produits et du mobilier nécessaire, les boutiques ont été remises aux mahadras et la Rabita en présence des responsables de l'OIM en l'occurrence Monsieur Hamath Sow, assistant à la protection de l'enfance et de Monsieur Mohamed Mahmoud Ould Zein, représentant de la Rabita, des responsables de l'ONG APE, des deux cheikhs des mahadras et certains étudiants. Malgré le fait que le projet s'est achevé en janvier, l'ONG APE a prévu un suivi de trois mois des activités AGR pour s'assurer du bon déroulement et succès de l'activité. Ce suivi permettra de travailler avec les élèves pour les aider à gérer la boutique dans ce période crucial du microprojet.



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



II. Présentez les résultats atteints durant la période couverte par le rapport

DATES	ACTIVITES	RESULTATS
Août2019- Janvier 2020	Des distributions de produits alimentaires et non alimentaires ont été faites à la Rabita pour être redistribuées dans les mahadras	Six distributions de produits alimentaires, trois distributions de produits hygiéniques et une distribution de produits d'assainissement ont été effectuées aux profits de 800(huit cents) étudiants des 7 mahadras ciblées par le projet. Les enfants ont eu accès à des produits basiques pour améliorer leurs conditions de vie.
Septembre 2019- Janvier 2020	Cours d'alphabétisation	Cinq mois de cours d'alphabétisations se sont déroulés dans six mahadras ciblées par le projet.
Septembre 2019- Janvier 2020	Suivi médical	Cinq mois de suivi médical ont été organisés dans six mahadras ciblées par le projet
Septembre 2019- Janvier 2020	Organisation des activités récréatives :	Organisation des activités récréatives : ✓ Commémoration de la journée mondiale de l'enfance aux profits des étudiants des mahadras. Les étudiants, les parents et la population de Sebkha ont été sensibilisés sur les droits et la protection des enfants.



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



MINISTERO DELL'INTERNO

		✓ Organisation des activités sportives : football et athlétisme ✓ Organisation du concours de récitation du Coran
Aout 2019- Janvier 2020	Réunion d'évaluation	Quatre réunions de suivi et évaluation ont été organisées à la Rabita pour apprécier les étapes franchies et suggérer les réajustements pour le bon déroulement du projet.
09/12/2019 au 20/1/2020	Mise en place des activités génératrices des revenus (AGR)	Une étude du marché a été faite pour les deux mahadras ciblées : Mashaf Cherif d'Arafat et Cheikh Yahya de Sebkha. Deux sessions de formation ont été organisées au profit de vingt étudiants des deux mahadras ci-dessus bénéficiaires des activités génératrices de revenus. Deux activités génératrices de revenus ont été mises en place dans deux mahadras : Mashaf Cherif d'Arafat et Cheikh Yahya de Sebkha. La durée du projet n'a pas permis de mesurer l'impact de cette activité.

III. Présentez les principaux problèmes / difficultés rencontrés lors de la mise en œuvre et les actions prises pour les résoudre.

Pour régler les problèmes et enjeux associés à la mise en œuvre des activités du projet, un cadre relationnel a été mis en place entre la Rabita et l'ONG APE basé sur la confiance et la tolérance. Un comité de suivi et supervision composé de la RABITA, OIM et l'ONG APE s'est occupé de régler tous les problèmes rencontrés de façon concertée à travers de réunions continues tout au long du projet. Cependant, certains enjeux cités ci-dessous n'ont pas pu être surmontés :

:

:

-La réticence de mettre en place des comités de suivi au sein des mahadras. La Rabita n'a pas accepté de mettre en place des comités de suivi au sein des mahadras pour assurer la bonne gestion des produits alimentaires et non alimentaires. Ces comités auraient eu pour objectif de responsabiliser l'ensemble des acteurs (les étudiants, l'ONG APE et la Rabita).

- Le suivi des distributions. L'accès aux Mahadras reste un problème récurrent



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



MINISTERO DELL'INTERNO

pour l'ONG APE pour s'assurer que la gestion des produits alimentaires et non alimentaires se fait dans les meilleures conditions.

-La mahadra El Varougha déclaré être non intéressée par les cours d'alphabétisation, les activités récréatives et par le suivi médical. Le cheikh de ce mahadra n'a pas pu être convaincu ni par la Rabita ni par APE.

D'autres enjeux ont été résolu dans le cadre du comité de suivi mentionné ci-dessous. Ces enjeux sont :

- L'arrêt des cours d'alphabétisation et des visites médicales.

L'arrêt des cours et des visites médicales était dû à un manque de compréhension entre l'équipe du projet et les responsables de la Rabita. L'ONG APE pensait que le planning des cours du mois d'octobre, dans lequel les cours doivent avoir lieu tous les mardis, mercredis et jeudis, était valable pour chaque mois d'ici la fin du projet. Il s'est avéré que la Rabita voulait que le planning soit révisé chaque mois ; raison pour laquelle la Rabita a arrêté les cours.

Ce problème a été résolu par une réunion de concertation entre l'ONG APE, la Rabita et l'OIM.

La Rabita a demandé à l'ONG APE de renouveler les plannings des cours et des visites médicales.

L'ONG APE a répondu favorablement à leur demande en faisant de nouveaux plannings qui ont été distribué à tous les partenaires.

La mahadra El Varough n'a pas bénéficié des cours d'alphabétisation et des visites médicales car le cheikh, responsable de la mahadra a jugé que ces activités ne rentrent pas dans son programme et qu'elles ne sont pas utiles pour les enfants de mahadra. L'ONG APE a essayé à trois reprises de négocier avec lui pour le convaincre, en lui assurant que ces activités ne font que renforcer le savoir des enfants et qu'apprendre une seconde langue est une ouverture au monde pour ces enfants. L'ONG APE a proposé de suivre la santé des enfants afin de leur permettre d'étudier dans de bonnes conditions, proposition qui n'a pas été accepté. L'ONG APE a demandé à la Rabita d'intervenir pour convaincre le cheikh sans succès. A noter que le cheikh de la mahadra a accepté les distributions des produits alimentaires et non alimentaires.

IV. Conclusions et remarques

La mise en œuvre des activités prévues dans le projet se sont déroulées conformément au chronogramme défini grâce à la stratégie de communication basée sur la concertation et le partage d'expérience des acteurs impliqués dans le projet.

Il y a lieu de rappeler qu'il a fallu au départ créer un climat de confiance entre la Rabita et l'ONG APE afin de travailler ensemble pour la réussite du projet.

La coopération entre ces trois organisations (RABITA, OIM et ONG APE) a été fondamentale car elle a permis de résoudre les problèmes et difficultés rencontrés durant l'implémentation du projet.



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



MINISTERO DELL'INTERNO

V. Dépenses et utilisation des ressources

Code	Description	Unité	Quantité	P. Unitaire	Dépenses intermé	Dépenses final	Coût Total
A.1.	Motivation de l'équipe du projet						
1.1	Coordinateur du Projet	Mois	6	15000		90000	90000
1.2	Comptable	Mois	6	10000		60000	60000
1.3	Secrétaire de direction	Mois	6	8000		48000	48000
1.4	Secrétaire administratif	Mois	6	10000		60000	60000
	SOUS TOTAL 1					258 000	258 000
A.2	Produits Alimentaires par mois						
2.1	riz (sac à 50 Kg)	sac	28	2000		56000	56000
2.2	l'huile (Bidon de 20 litre)	bidon	28	600		16800	16800
2.3	sucre (sac de 50 Kg)	sac	28	1000		28000	28000
2.4	oignon (sac de 25 Kg)	sac	28	900		25200	25200
2.5	pomme de terre (sac de 25 Kg)	sac	28	900		25200	25200
2.6	pattes (macaroni)	sac	35	380		13300	13300
2.7	lait(sac de 25 Kg)	sac	7	4500		31500	31500
2.8	thé (carton de 5 kg)	carton	7	1000		7000	7000
2.9	viande (mouton)	mouton	21	5000		105000	105000
2.10	poulet(carton cuisse)	carton	21	700		14700	14700
2.11	poisson(carton thiof)	carton	21	2000		42000	42000
2.12	Transport : 1 Bus*1000 MRU*7mahadra	Mois	1	7000		7000	7000
	SOUS TOTAL 2						371 700
	Total des Produit alimentaires 405300*6 mois	Mois	6	371700		2230200	2 230 200
A.3	Produits Hygiéniques (consommable)						
3.1	Savons	carton	21	300		6300	6300
3.2	Omo	carton	21	300		6300	6300
3.3	Dentifrices	kit	800	100		80000	80000
3.4	Eau de javel	carton	21	300		6300	6300
	Sous Total 3					98900	98900
	Total des produits hygiéniques 82900*3mois	Mois	3	98900		296 700	296 700
A.4.	Produits d'assainissement						
4.1	Seau plastiques	saut	21	400		8400	8400
4.3	Ballet	Unité	70	50		3500	3500
4.4	Brouette	Unité	14	1000		14000	14000
4.5	Rateaux	Unité	14	150		2100	2100
4.6	Pelles à longue manche	Unité	21	200		4200	4200
4.7	Petites pelles	Unité	70	50		3500	3500
4.8	Gobelets	Unité	70	10		700	700
4.9	transport materiel	Bus	7	1000		7000	7000
	SOUS TOTAL 4					43 400	43 400
A.5.	Autres produits						
5.1	congelateur	Unité	7	15 000		105000	105000
5.2	Moustiquaires	Unité	800	200		160000	160000
5.4	transport materiel	Bus	7	1 000		7000	7000
	SOUS TOTAL 5					272 000	272 000
	Activités sportives (Festival sportif)						
A.6	Tournoi de football						
6.1	Ballon	Unité	14	400		5600	5600
6.2	jeux de maillots	jeux	7	3 000		21000	21000
6.3	Honoraire des arbitres	match	7	500		3500	3500
6.4	trophées	Club	2	300		600	600
6.5	recompenses	club	2	5 000		10000	10000



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



MINISTERO DELL'INTERNO

6.6	transport des équipes et du materiel	Bus	7	1 000		7000	7000
6.7	Rafranchissement	Unité	7	1 000		7000	7000
6.8	muni buts complet(confection)	Unité	1	5 000		5000	5000
	Sous Total 6					59 700	59 700
A.7	Athletisme						
7.1	Recompenses en nature aux meilleurs athlete	coureur	3	3 000		9000	9000
	SOUS TOTAL 7					9000	9000
A.8	Soirée culturelle						
8.1	tee-shirts+ Calligraphie avec logo des partenaires	douzaine	7	2000		14000	14000
8.2	transport des clubs	bus	7	1000		7000	7000
8.4	honoraires animateurs	perdium	2	1000		2000	2000
8.5	Location local	Unité	1	5000		5000	5000
8.8	recompenses en nature aux meilleurs clubs	club	3	3 000		9000	9000
8.9	Assurance tous risques	Enfant	70	1 397		97790	97790
	SOUS TOTAL 8					134 790	134 790
A.9	Concours Récital du Coran						
9.1	transport des clubs éducatifs	jour	7	1000		7000	7000
9.2	transport du comité de jury	jour	7	1000		7000	7000
9.3	Communication du comité de jury	personne	7	2000		14000	14000
9.4	Rafranchissement	jour	7	2000		14000	14000
9.6	Recompense en nature des lauréats	laureat	3	5000		15000	15000
	Sous Total 9					57 000	57 000
A.10	Cours d'alphabétisation						
10.1	honoraires des enseignants(5000MRU*1mois*14enseignants	Mois	5	70000		350000	350000
10.2	honoraires du responsable de suivi pédagogique	Mois	5	10000		50000	50000
10.3	achat du materiel didactique	kit	7	3000		21000	21000
10.4	achat de fourniture scolaire	kit	7	7000		49000	49000
	SOUS TOTAL 10					470 000	470 000
A.11	Accompagnement et Insertion des enfants						
11.1	Réunion du comité d'insertion	réunion	3	3000		0	9000
11.2	transport du comité d'insertion des enfants dans les écoles	comité	1	10000		0	10000
11.3	Fourniture scolaire des enfants à inserer	kit	40	700		0	28000
	Riz (sac de 50 Kg)	sac	23	2000		46000	
	Banderole	unité	1	2700		2700	
	Sous Total 11					48700	47 000
A.12	Activités sanitaires						
12.1	Fiche de suivi médical	fiche	800	50		40000	40000
12.3	Motivation du responsable de suivi médical	Mois	5	10000		50000	50000
	Sous Total					90 000	90 000
A.13	Communication						
13.3	Films (CD)	Unité	3	2 000		6000	6000
13.5	banderole	Unité	1	3 000		3000	3000
	SOUS TOTAL 13					9 000	9 000
A.14	Activité Génératrice de Revenu(AGR)						
14.1	Etude de marché	personne	4	3 000		12000	12000
14.2	Formation sur le petit commerce	jour	7	20 000		140000	140000
14.3	Fonds de démarrage de l'AGR	Fonds	1	200 000		200000	200000
	SOUS TOTAL 14					352 000	352 000
A.15	FRAIS de Fonctionnement						
15.1	location bureau	Mois	6	7 000		42000	42000
15.2	frais eau +electricité	Mois	6	400		1300	2400
15.3	achat d'un ordinateur	Unité	2	15 000		30000	30000
15.4	achat d'imprimante	Unité	1	9 000		9000	9000
15.5	fourniture de bureau	Mois	6	1 000		6000	6000



Ce projet est financé par l'Union européenne



Italy, Chef du consortium



MINISTERO DELL'INTERNO

15.6	frais internet	Mois	6	1 500		9000	9000
15.7	transport de l'équipe du projet	Mois	6	6 000		36000	36000
15.8	communication de l'équipe du projet	Mois	6	6 000		36000	36000
	Frais bancaires	mois	6	100		00	600
	SOUS TOTAL 15					169300	171 000
Total des coûts éligibles					00	4 4997 90	4 499 790

VI. Coordonnées du partenaire :

ONG AIDE ET PROTECTION DES ENFANTS (ONG APE)

Adresse : Teyarett , Quartier Ain Talha, Lot 2288, Nouakchott Nord

Contact : 25 90 09 46/ 46 56 17 86/ 46 74 35 62

E-mail : ongape04@gmail.com salldjibril122@gmail.com

VII. Annexes (merci d'annexer tous les documents justificatifs des activités et des dépenses)

Personnel en charge de l'écriture du rapport : Djibril Abou Sall

Personnel en charge de la finance : Ramatoulaye Ball

Date : le 05/03/2020

Signature